



GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION



# PORTE-VÉLOS



NUMÉRO DE MODÈLE  
**100189**

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**  
Consignes de sécurité importantes  
incluses dans ce manuel.

FABRIQUÉ EN CHINE  
REV 100189-20160225

12039 Smith Ave.  
Santa Fe Springs CA 90670 É.-U.  
1 877 338-0999  
[www.championpowerequipment.com](http://www.championpowerequipment.com)

**Pour des questions ou de l'assistance :**

ne pas retourner le produit en entrepôt.

**NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS AIDER!**

Visitez notre site Web

**[www.championpowerequipment.com](http://www.championpowerequipment.com)**

pour en savoir plus :

- info produits et mises à jour
- bulletins techniques
- foire aux questions
- enregistrement du produit

– ou –

communiquer avec notre équipe du service à la clientèle sans frais au :

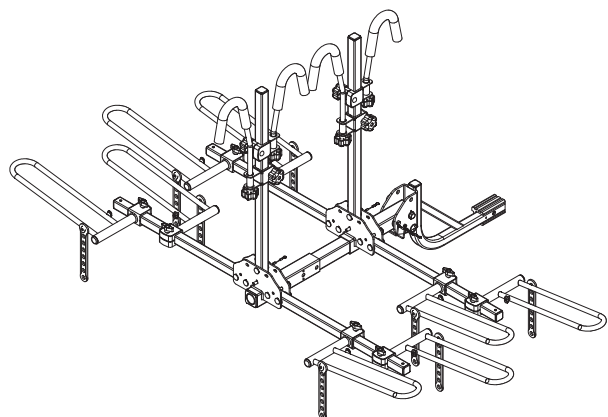
**1 877 338-0999**

**Commande de pièces :**

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HNP, HAP)

Ligne sans frais : 1 877 338-0999

\*Nous tentons constamment d'améliorer nos produits. Par conséquent, le produit inclus peut différer légèrement de l'illustration.



# PORTE-VÉLOS

## TABLE DES MATIÈRES

---

<b>Introduction</b> . . . . .	<b>4</b>
Introduction . . . . .	4
<b>Conventions de ce manuel</b> . . . . .	<b>5</b>
<b>Consignes de sécurité</b> . . . . .	<b>6</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> . . . . .	<b>7</b>
Pièces incluses . . . . .	8
Pièces d'assemblage . . . . .	8
<b>Assemblage du porte-vélos</b> . . . . .	<b>9</b>
Montage du porte-vélos . . . . .	11
Montage des vélos . . . . .	11
Mécanisme d'inclinaison . . . . .	12
Mécanisme de sécurité pour les déplacements/ rangement . . . . .	12
<b>Diagramme des pièces</b> . . . . .	<b>14</b>
<b>Liste des pièces</b> . . . . .	<b>15</b>

# INTRODUCTION

## Introduction

Félicitations d'avoir acheté un produit de Champion Power Equipment. Champion Power Equipment et Champion Engine Technology conçoivent, fabriquent et soutiennent tous leurs produits en fonction de spécifications et de lignes directrices strictes. Avec une connaissance appropriée du produit, un usage sécuritaire et un entretien régulier, ce produit devrait vous donner un service satisfaisant pendant des années.

Des efforts ont été faits pour assurer l'exactitude et l'exhaustivité de l'information contenue dans le présent manuel. Nous nous réservons le droit de modifier, altérer et/ou améliorer le produit et le présent document à n'importe quel moment sans avis préalable.

Puisque CPE/CET accorde une grande valeur à la conception, la fabrication et l'entretien des produits, ainsi qu'à votre sécurité et celle des autres personnes, nous aimerions que vous preniez le temps de lire entièrement ce manuel et les autres documents relatifs au produit afin d'être bien informé sur l'assemblage, le fonctionnement, la maintenance et les dangers associés au produit avant de l'utiliser. Familiarisez-vous avec le produit, et assurez-vous que les personnes qui prévoient utiliser le produit se familiarisent également avec les consignes de sécurité et les procédures de fonctionnement avant chaque utilisation. Faites toujours preuve de bon sens et de prudence lorsque vous utilisez le produit pour éviter les accidents, les dommages matériels ou les blessures. Nous espérons que vous continuerez d'utiliser votre produit CPE/CET et que vous serez satisfait pendant de nombreuses années.

Notez les numéros de modèle et de série, ainsi que la date et le lieu d'achat, pour toute référence ultérieure. Conservez ces informations à disposition pour commander des pièces ainsi que pour toute assistance technique ou question de garantie.

<b>Assistance Champion Power Equipment</b>
<b>1 877 338-0999</b>
Numéro de modèle
<b>100189</b>
Date d'achat
Lieu d'achat

Les symboles suivants sont utilisés pour permettre de différencier les types d'information. Le symbole de sécurité est utilisé avec un mot clé pour vous avertir de risques potentiels liés au fonctionnement et à la possession de matériel électrique.

Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter ou limiter tout risque de blessure grave, voire mortelle.

### DANGER

DANGER indique un risque de danger imminent qui, s'il n'est pas évité, **entraînera** des blessures graves, voire mortelles

### MISE EN GARDE

MISE EN GARDE indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait** entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### ATTENTION

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **peut** occasionner des blessures légères ou modérées.

### ATTENTION

ATTENTION utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **peut** occasionner des dégâts matériels.

### REMARQUE

Si vous avez des questions concernant votre produit, nous pouvons vous aider. Veuillez pour cela appeler notre ligne d'assistance téléphonique au **1 877 338-0999**.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## ⚠ MISE EN GARDE

Lire attentivement ce guide avant d'installer et d'utiliser votre support à vélos. Ne pas suivre ces instructions pourrait causer des blessures graves ou des dommages.

## ⚠ MISE EN GARDE

Le support est conçu pour se fixer solidement à la plupart des attache-remorques d'automobile. Compte tenu de la variété de leur forme et de leur utilisation, nous ne pouvons garantir que ce produit s'adaptera à tous les véhicules. Il vous incombe d'assurer une utilisation sécuritaire et adéquate de ce produit.

Ce support est conçu pour utilisation sur les véhicules automobiles, camions et VUS avec une capacité d'attelage adéquate.

Un mauvais attelage ou une utilisation inadéquate du support sur votre véhicule peut représenter un risque pour vos vélos, votre véhicule ou les autres véhicules derrière vous.

## ⚠ MISE EN GARDE

Le support à vélos ne devrait pas être utilisé pour REMORQUER ni pour un autre usage similaire. Ne doit pas être utilisé derrière une caravane à sellette, une roulotte ou une caravane motorisée.

## ⚠ ATTENTION

TOUJOURS fixer vos bicyclettes sur le support en utilisant les arceaux d'appui et les courroies. Des cordes, cordons de serrage ou verrous de câbles peuvent être utilisés pour plus de sécurité et de stabilité.

Si une courroie semble usée ou effilochée, la remplacer sur-le-champ.

Vérifier les courroies et les arceaux régulièrement lors de l'utilisation. Il est recommandé d'arrêter votre véhicule après 152 m (500 pi) et de vérifier la sécurité et la solidité des vélos installés.

Ce support à vélos n'est pas conçu pour protéger les bicyclettes de l'abus intense lors de la conduite en dehors des autoroutes. Les chemins cahoteux peuvent faire bouger les bicyclettes et les déplacer causant ainsi des dommages.

NE PAS laisser les pneus de vélos près du tuyau d'échappement de votre véhicule. Les tuyaux d'échappement chauds peuvent causer des dommages aux pneus.

## ⚠ MISE EN GARDE

NE PAS excéder la charge nominale de ce support à vélos. Ne pas utiliser avec plus de 4 vélos ni un poids maximal supérieur à 68 kg (150 lb).

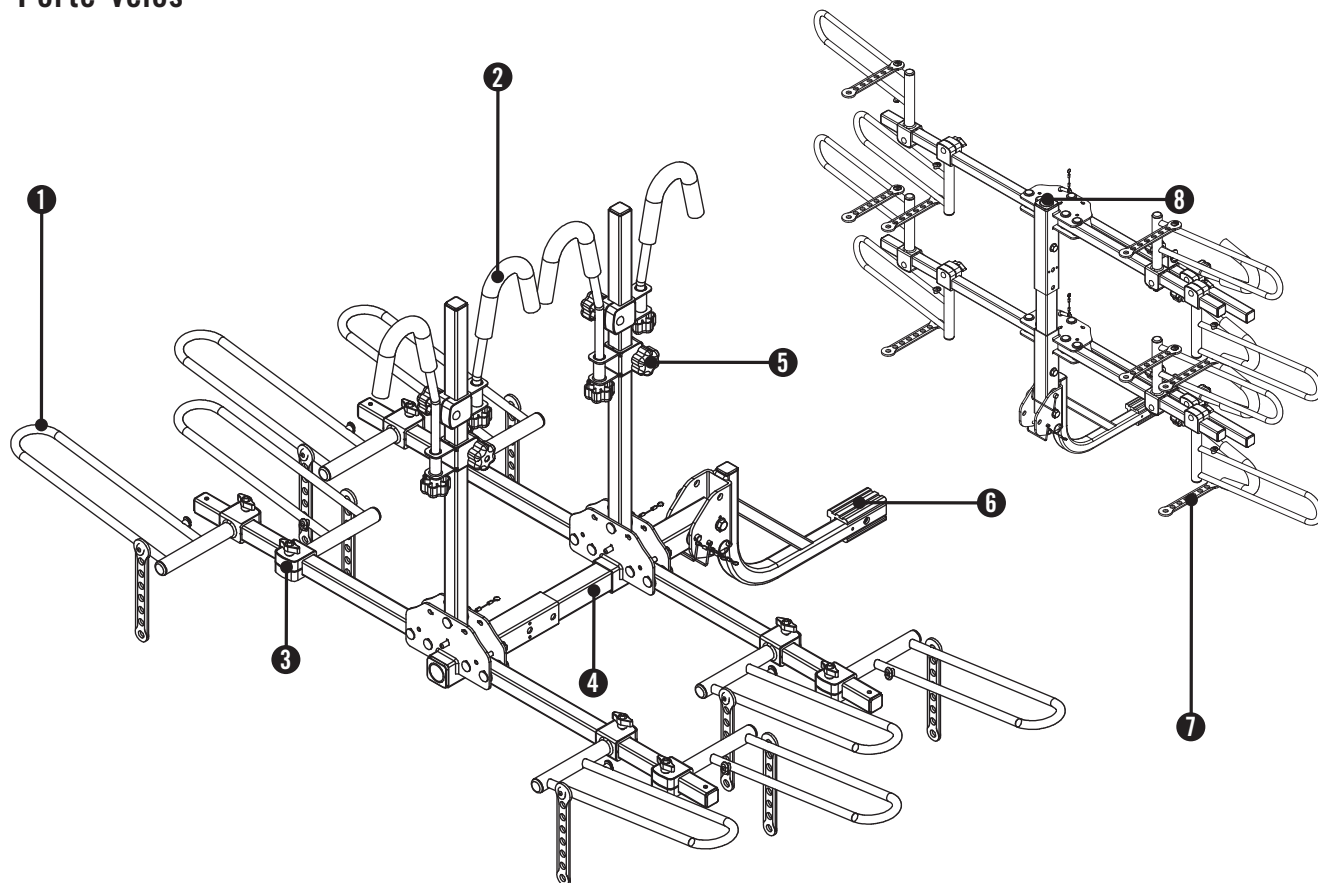
NE PAS utiliser ce support à vélos pour transporter d'autres articles ou du matériel en plus des bicyclettes.



**Non destiné à l'arrière de remorques ou de caravanes motorisées ni sur les terrains hors route.**

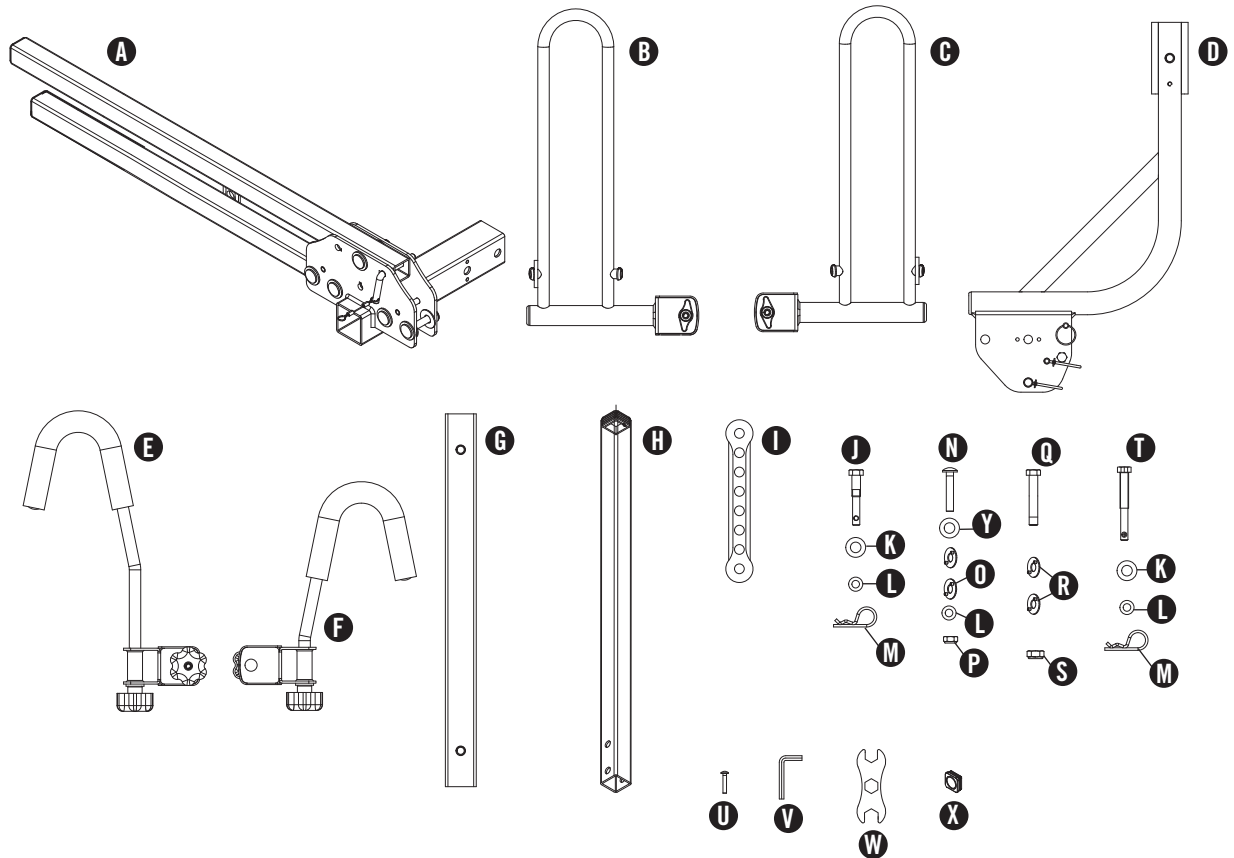
Lisez ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser votre porte-vélos. Familiarisez-vous avec l'emplacement et la fonction des différentes commandes et caractéristiques. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

## Porte-vélos



- |   |   |
|---|---|
| <p>(1) <b>Support</b> – Sert à supporter les roues.</p> <p>(2) <b>Crochets</b> – Servent à fixer le cadre du vélo.</p> <p>(3) <b>Écrou à oreilles</b> – Servent à faire glisser les bras pour retenir les roues.</p> <p>(4) <b>Bras d'extension</b> – Permet d'ajouter un support pour 4 vélos.</p> | <p>(5) <b>Poignée de plastique</b> – Sert à ajuster la hauteur des crochets.</p> <p>(6) <b>Adaptateur de 5,1 cm (2 po)</b> – Permet d'adapter les attelages aux formats 3,2 cm (1,25 po) et 5,1 cm (2 po).</p> <p>(7) <b>Sangles de roue</b> – Servent à fixer les roues sur les supports.</p> <p>(8) <b>Réflecteur</b></p> |
|---|---|

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



## Pièces incluses

Votre porte-vélos 100189 est livré avec les pièces ci-dessous (inclus) :

### Pièces d'assemblage

Pièces d'assemblage	Qté
A. Base du support . . . . .	2
B. Support gauche . . . . .	4
C. Bras du support droit. . . . .	4
D. Bras d'attelage . . . . .	1
E. Long crochet en J . . . . .	2
F. Crochet en J court. . . . .	2
G. Tube d'extension . . . . .	1
H. Tube horizontal . . . . .	2
I. Sangle. . . . .	8
J. Vis M12 x 70 avec trou d'extrémité . . . . .	2
K. Rondelle plate Ø13 . . . . .	3
L. Rondelle plate Ø10 . . . . .	7

### Pièces d'assemblage

Pièces d'assemblage	Qté
M. Attache en R . . . . .	3
N. Vis d'assemblage M10x60 . . . . .	4
O. Espaceur en plastique Ø15 x Ø28 . . . . .	8
P. Écrou de blocage M10 . . . . .	4
Q. Vis M12 x 80 . . . . .	1
R. Espaceur en plastique Ø15 x Ø36 . . . . .	4
S. Écrou de blocage M12. . . . .	1
T. Vis M12 x 95 mm avec trou d'extrémité. . . . .	1
U. Vis M6 x 10 . . . . .	4
V. Clé Allen M5 . . . . .	1
W. Clé métrique 17-18-19. . . . .	2
X. Réflecteur . . . . .	2
Y. Rondelle plate Ø15 x Ø28. . . . .	4



## Assemblage du porte-vélos

### REMARQUE

Retirez la quincaillerie qui se trouve déjà dans la base du porte-vélos avant de commencer l'assemblage ou d'insérer le tube.

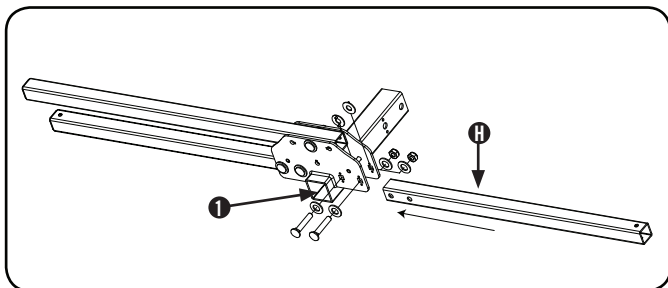
### REMARQUE

On peut appliquer de la graisse sur les espaceurs de plastique, au besoin, pour faciliter la réinsertion de la quincaillerie et du tube

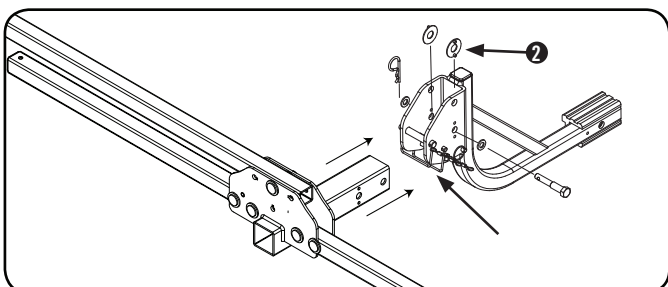
Assemblez le support principal (1 à 2 vélos) en prenant la base du support (A) et en assemblant le tube horizontal (H) avec deux vis d'assemblage (N), des écrous de blocage (P), des rondelles plates (L) et quatre espaceurs de plastique (O). Assurez-vous que le boulon à l'extrémité du tube horizontal est dirigé vers le haut. Assurez-vous de réinsérer les deux espaceurs de plastique (2) à l'intérieur de la base avant d'insérer le tube carré horizontal. Insérez deux petites tiges dans les trous.

### REMARQUE

1. L'extrémité du cadre de la base principale N'A PAS de réflecteur.



Fixez la base principale (1 à 2 vélos) à l'attelage (D). Assurez-vous d'insérer les espaceurs de plastique (R) sur le tube carré avant de fixer l'attelage en utilisant une vis M12x80 (Q) et un écrou de blocage M12 (S). Utilisez la bande de métal, la tige Ø8 x 85 mm et la tige Ø12,6 x 8 mm pour assurer une sécurité accrue.

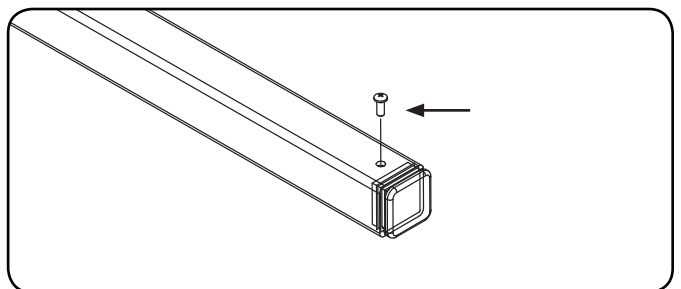
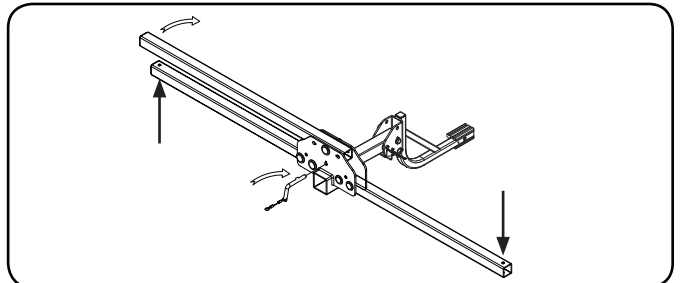


## Assemblage du porte-vélos (suite)

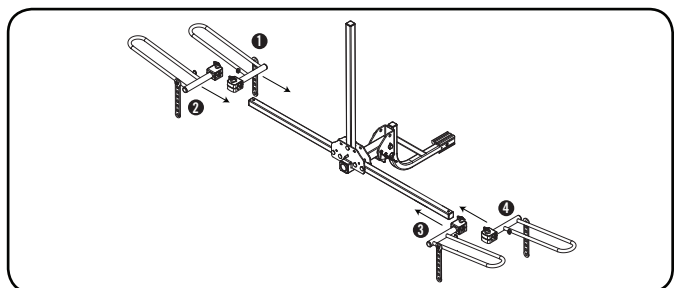
### REMARQUE

2. Insérez les espaceurs de plastique (2) sur chaque côté du tube carré avant de l'assembler à l'attelage.

Assurez-vous que la barre centrale est à la verticale et en position verrouillée. Faites glisser la glissière à encoche dans le trou central et tournez la poignée pour vous assurer qu'elle est bloquée. Avec vos mains ou un tournevis à tête cruciforme (non fourni), dévissez le boulon aux extrémités des tubes horizontaux.



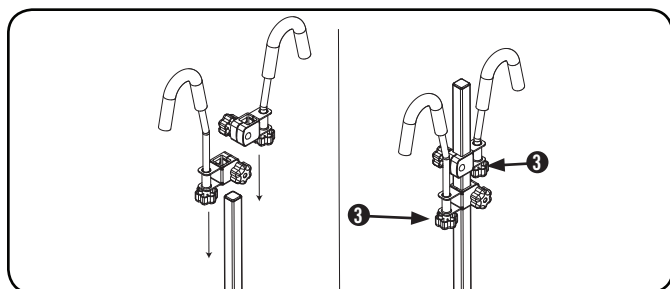
Faites glisser les supports de roue (B + C) sur les tubes horizontaux (A + H). La poignée d'ajustement doit être dirigée vers le haut. L'extrémité arrondie du support doit être dirigée vers l'extérieur et vers le haut. Insérez les supports dans l'ordre, tel qu'illustré. Lorsque les 4 supports se trouvent sur les tubes horizontaux, remplacez les boulons d'extrémité et serrez-les à l'aide du tournevis à pointe cruciforme (non inclus).



# MONTAGE

## Assemblage du porte-vélos (suite)

Installez le long crochet en J (E) et le petit crochet en J (F) dans la barre centrale. Tournez les poignées latérales pour desserrer/serrer et permettre aux crochets en J de glisser vers le haut et vers le bas sur la barre centrale.



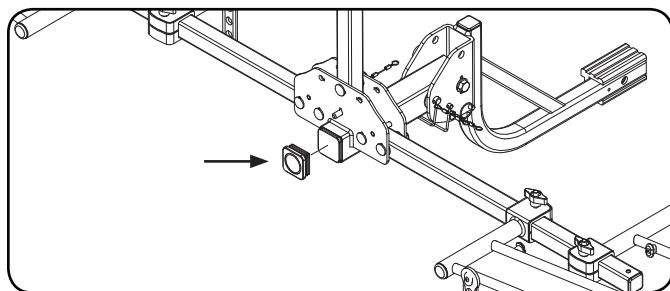
### REMARQUE

3. Lorsque vous serrez les crochets en J, assurez-vous qu'il n'y a pas d'écart dans la poignée d'ajustement inférieure. La poignée d'ajustement inférieure est munie d'un ressort et doit être serrée à fond pour assurer la sécurité.

### ⚠ MISE EN GARDE

Les crochets en J NE DOIVENT PAS glisser jusqu'en bas de la barre centrale. Ceci empêche la barre de descendre complètement et permet de verrouiller le porte-vélos adéquatement pour le rangement.

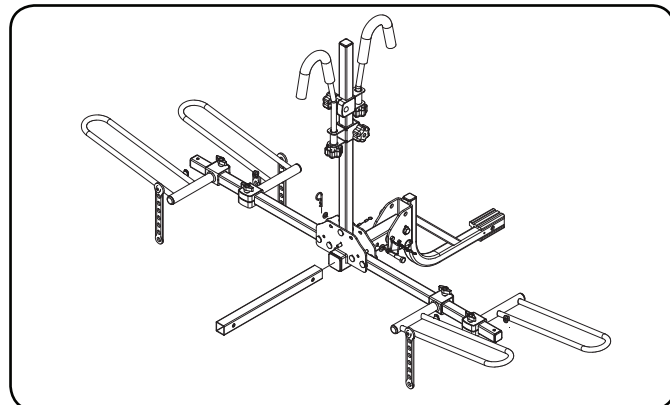
Si vous utilisez uniquement le support principal (1 à 2 vélos), assurez-vous que le réflecteur (X) est inséré dans l'extrémité creuse avant d'utiliser le porte-vélos sur la route. N'insérez pas le réflecteur si vous utilisez le support pour 3 à 4 vélos.



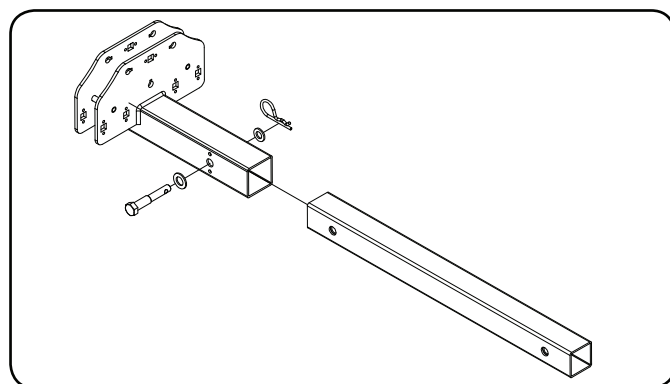
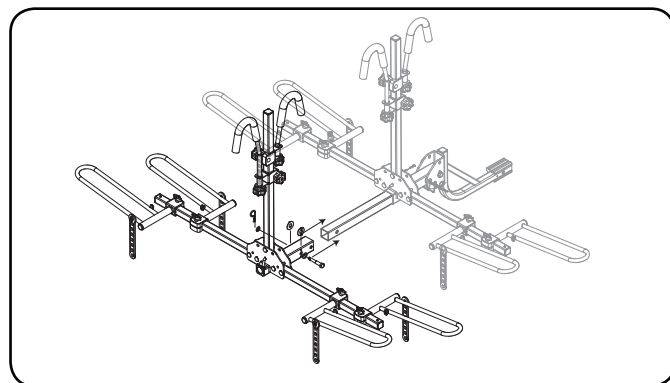
Si vous transportez 3 ou 4 vélos, assemblez le deuxième support comme le premier (1 à 2 vélos). Fixez ensuite le deuxième support à l'attelage principal en utilisant le tube d'extension (G).

## Assemblage du porte-vélos (suite)

Fixez tout d'abord le tube d'extension (G) au support principal en utilisant une vis M12x70 avec trou d'extrémité (J), une rondelle plate Ø13, une rondelle plate Ø10 (K, L) et une attache en R (M).



Fixez ensuite le support secondaire au tube d'extension en plaçant les espaceurs de plastique (R) sur le tube carré avant d'insérer la vis M12x70 avec trou d'extrémité (J), une rondelle plate Ø13, une rondelle plate Ø10 (K, L) et une attache en R (M). Serrez fermement.

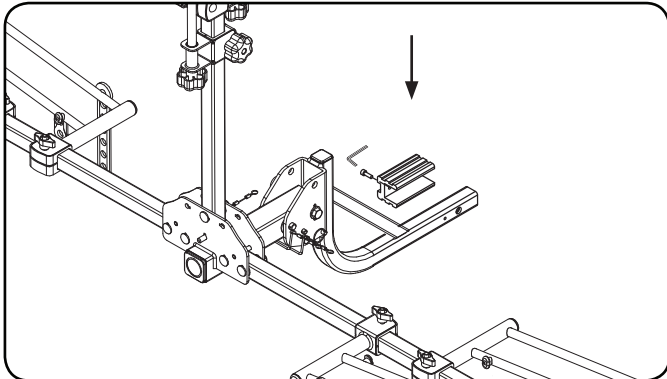


## Montage du porte-vélos

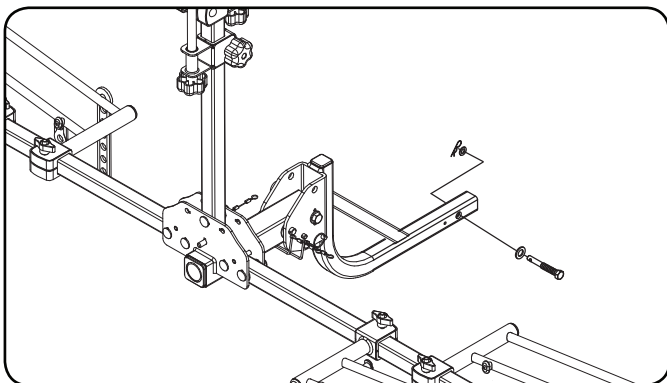
### REMARQUE

Enlevez tous les débris pour vous assurer que la barre d'attelage n'est pas bloquée.

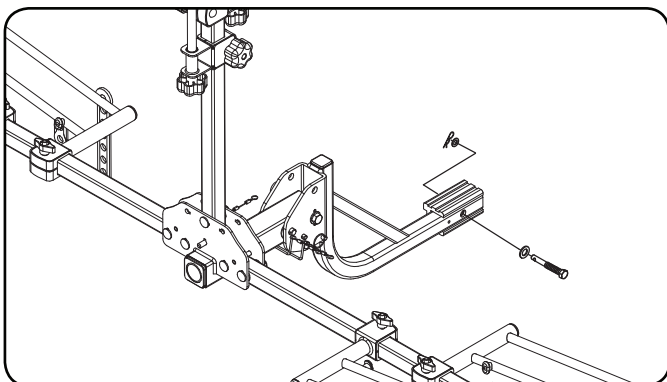
Si vous utilisez une barre d'attelage de 3,6 cm (1 1/4 po), retirez la vis sans tête à six pans qui relie l'adaptateur de 5,1 cm (2 po) de la barre d'attelage en utilisant la clé Allen fournie.



Après avoir retiré l'adaptateur de la barre d'attelage de 5,1 cm (2 po), fixez le porte-vélos en utilisant une vis avec trou d'extrémité M12x95 mm, des rondelles et une attache en R.

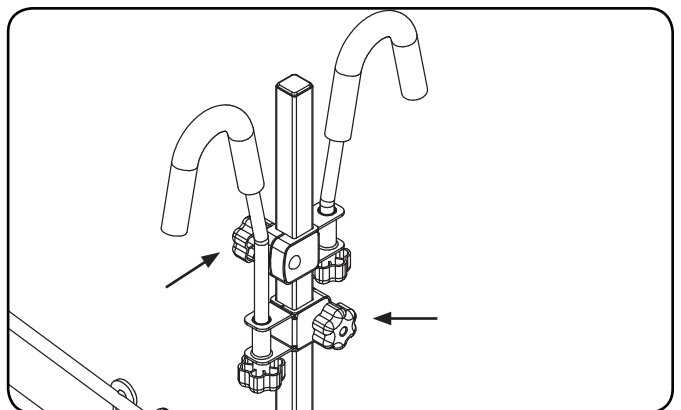
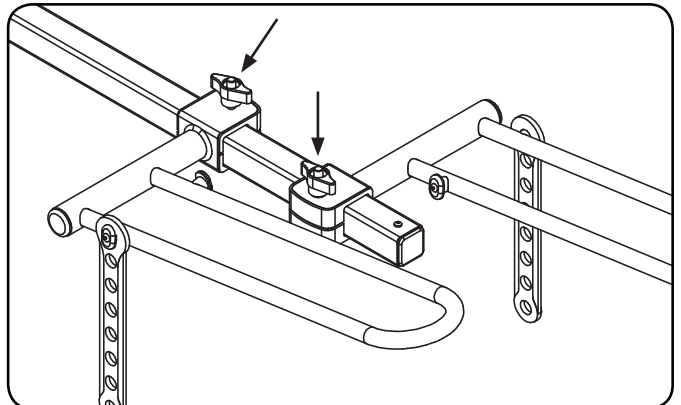


Si vous utilisez une barre d'attelage de 5,1 cm (2 po), montez le porte-vélos en utilisant l'adaptateur d'attelage de 5,1 cm (2 po), une vis avec trou d'extrémité de M12x95 mm et une attache en R.



## Montage des vélos

Les supports de roue et les crochets en J sont ajustables et glissent sur le tube. Tournez les poignées verticales sur le dessus des supports et les poignées horizontales sur les crochets en J jusqu'à ce qu'elles soient desserrées et que le support ou le crochet en J puisse se déplacer librement sur le tube.



Une fois ajustés de façon à ce que le vélo s'insère bien dans les supports, mettez les roues du vélo directement dans les supports et assurez-vous qu'elles ne se déplacent pas de l'avant vers l'arrière. Abaissez le crochet en J jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté sur la partie centrale du cadre du vélo. Tournez la poignée latérale pour fixer la position du crochet en J. Utilisez la sangle des supports pour fixer les roues. Ajustez la sangle sur chaque roue. Assurez-vous que toutes les roues sont retenues par une sangle.

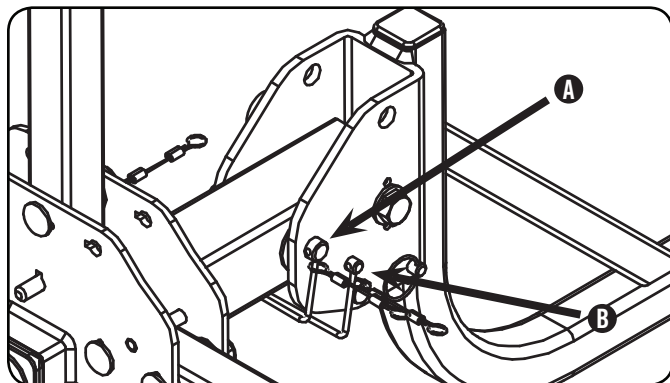
### REMARQUE

Parcourez une courte distance, arrêtez-vous pour vous assurer que les vélos sont encore installés de façon sécuritaire. Inspectez toujours toute la quincaillerie avant d'utiliser ou de monter le porte-vélos.

# MONTAGE

## Mécanisme d'inclinaison

Pour avoir accès à l'arrière du véhicule, retirez les vélos du porte-vélos, saisissez fermement le porte-vélos et retirez la tige de blocage principale (par le centre du tube) (A). Tout en continuant de tenir le porte-vélos, retirez la tige de sécurité (sous la barre principale) (B) et faites basculer le porte-vélos vers le bas. ÉVITEZ d'échapper le porte-vélos. Le porte-vélos doit être supporté en tout temps pendant que les tiges sont retirées au risque d'endommager le porte-vélos ou de vous blesser



### ⚠ MISE EN GARDE

N'ESSAYEZ PAS de retirer la tige de blocage principale ou la tige de sécurité pendant que les vélos sont montés sur le porte-vélos.

### ⚠ ATTENTION

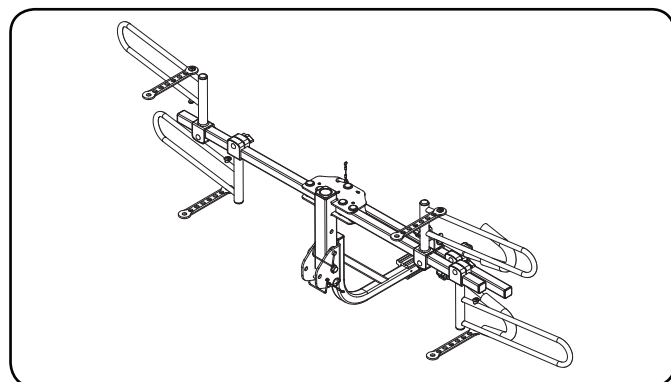
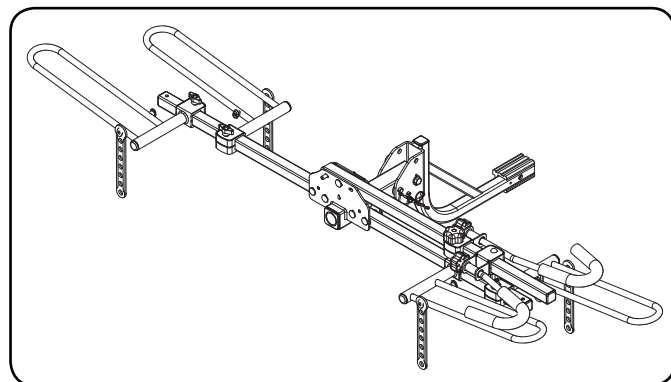
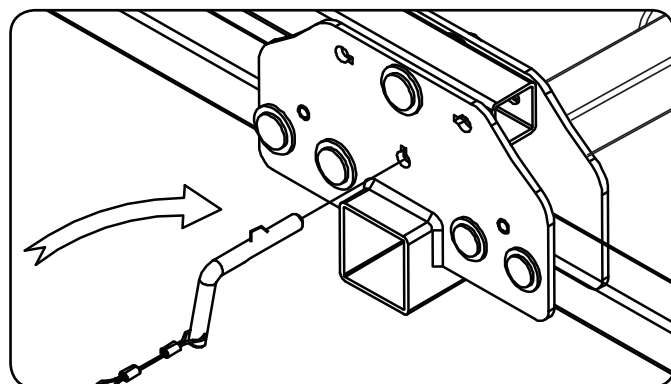
Lorsque vous vous déplacez sur la route, le porte-vélos doit être verrouillé en position horizontale. ÉVITEZ d'utiliser le véhicule si le porte-vélos n'est pas bloqué en place

### ⚠ MISE EN GARDE

L'omission d'insérer de façon appropriée et de faire tourner la tige de blocage peut entraîner des dommages aux vélos, aux véhicules et possiblement des blessures.

## Mécanisme de sécurité pour les déplacements/rangement

Lorsque vous utilisez votre véhicule sans les vélos, le porte-vélos peut se plier. Lorsque les vélos sont retirés du porte-vélos, tournez et retirez la tige de blocage du trou central. Pliez la barre centrale principale en position horizontale (en bas des deux côtés) et réinsérez la tige de blocage. Saisissez le porte-vélos, retirez la tige de blocage principale (par le centre du tube), soulevez le porte-vélos en position debout et réinsérez la tige de blocage pour le maintenir en position verticale.



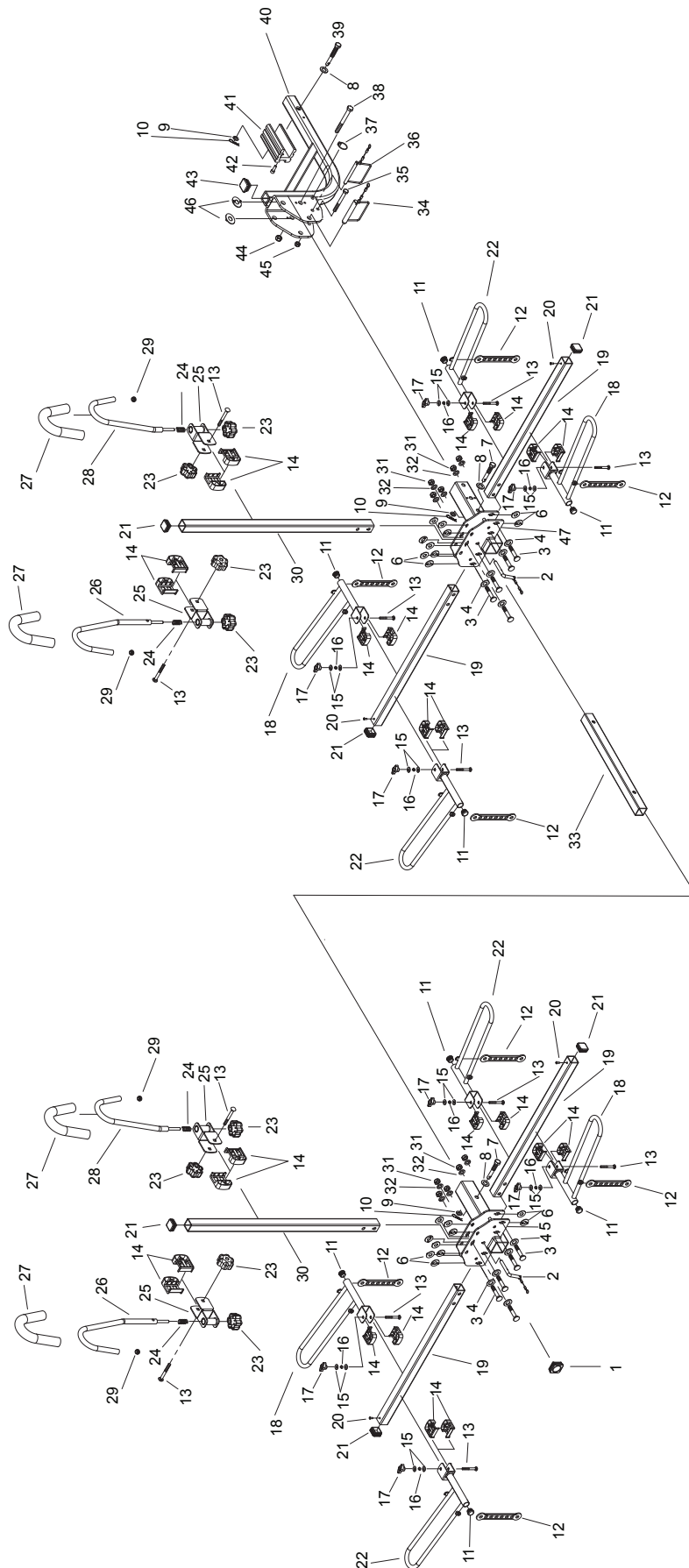
### 💬 REMARQUE

Le porte-vélos peut être mis en position verticale lorsque le porte-vélos secondaire (3 ou 4 vélos) est installé.

**Cette page a été intentionnellement laissée en blanc.**

# SPÉCIFICATIONS

## Diagramme des pièces



N°	N° de pièce	Description	Qté
1	100189-17	RÉFLECTEUR	2
2	100189-13	TIGE Ø9	2
3	GB/T12-85 (M10 x 60)	VIS D'ASSEMBLAGE M10 x 60 mm	10
4	GB/T97-2000 (Ø15 x Ø28)	RONDELLE PLATE Ø15 x Ø28 mm	10
5	100189-03A	BASE DU SUPPORT – ARRIÈRE	1
6	100189-16	ESPACEUR EN PLASTIQUE Ø15 x Ø28	20
7	100189-11	VIS M12 x 70 mm AVEC TROU D'EXTRÉMITÉ	2
8	GB/T97-2000 (Ø13)	RONDELLE PLATE Ø13 mm	3
9	GB/T97-2000 (Ø10 x 2)	RONDELLE PLATE Ø10 mm	3
10	100189-19	ATTACHE EN R	3
11	100189-06.2	BOUCHON ROND Ø28 mm	8
12	100189-12	SANGLE	8
13	GB/T12-85 (M8 x 70)	VIS D'ASSEMBLAGE M8 x 70 mm	12
14	100189-06.4	ADAPTATEUR DE PLASTIQUE	24
15	GB/T97-2000 (Ø8)	RONDELLE PLATE Ø8 mm	16
16	GB/T93-1987 (Ø8)	RONDELLE À RESSORT Ø8 mm	12
17	100189-06.5	PETIT ÉCROU À OREILLES	8
18	100189-07.1	BRAS DE SOUTIEN DROIT	4
19	100189-05.1	TUBE HORIZONTAL	4
20	GB/T1818-2000 (M6 x 10)	VIS M6 x 10 mm	4
21	100189-04.2	BOUCHON CARRÉ 32 x 32 mm, BORDURE DE 2,5 mm	6
22	100189-06.1	BRAS DE SOUTIEN DROIT	4
23	100189-18	GROS ÉCROU À OREILLES	8
24	100189-08.2	RESSORT	4

N°	N° de pièce	Description	Qté
25	100189-08.3	BASE DU CROCHET	4
26	100189-08.1	CROCHET LONG	2
27	100189-08.5	MANCHON DU CROCHET	4
28	100189-09.1	CROCHET COURT	2
29	100189-08.4	BOUCHON ROND Ø16 mm	4
30	100189-04.1	TUBE VERTICAL	2
31	GB889-86 (M10)	ÉCROU DE BLOCAGE M10	10
32	GB/T97-2000 (Ø10)	RONDELLE PLATE Ø10 mm	10
33	100189-10	TUBE D'EXTENSION	1
34	100189-01.2	TIGE Ø8 x 85 mm	1
35	10189-01.6	VIS M8 x 75 mm	1
36	100189-01.3	TIGE Ø12,6 x 8 mm	1
37	100189-01.4	ANNEAU	1
38	100189-14	VIS M12 x 80 mm	1
39	100189-02	VIS M12 x 95 mm AVEC TROU D'EXTRÉMITÉ	1
40	100189-1.1	BRAS D'ATTELAGE	1
41	100189-01.5	ADAPTATEUR DE BARRE D'ATTELAGE DE 5,1 cm (2 po)	1
42	GB5782-2000 (M6 x 18)	VIS SANS TÊTE - SIX PANS CREUX M6 x 18 mm	1
43	100189-01.7	BOUCHON CARRÉ, 32 x 32 mm, BORDURE DE 4,5 mm	1
44	GB889-86 (M12)	ÉCROU DE BLOCAGE M12	1
45	GB889-86 (M8)	ÉCROU DE BLOCAGE M8	1
46	100189-15	ESPACEUR EN PLASTIQUE Ø15 x Ø36	4
47	100189-03B	BASE DU SUPPORT – AVANT	1

# GARANTIE

## GARANTIE

CHAMPION POWER EQUIPMENT  
GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS

### Conditions de la garantie

Champion Power Equipment (CPE) activera cette garantie dès réception de la carte d'enregistrement de la garantie et d'une preuve d'achat telle que la copie du reçu de caisse de l'un des détaillants CPE.

Veuillez soumettre votre carte d'enregistrement ainsi que votre reçu dans les dix (10) jours qui suivent la date d'achat.

### Garantie de réparation et de remplacement

CPE garantit à l'acheteur original que les composants mécaniques et électriques seront exempts de défauts de matériau et de fabrication pour une période d deux ans (pièces et main-d'œuvre) à partir de la date d'achat initiale et de 180 jours (pièces et main-d'œuvre) pour un usage commercial et industriel). Les frais de transport du produit pour réparation ou remplacement en vertu de cette garantie sont de la seule responsabilité de l'acheteur. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial et n'est pas transférable.

### Ne pas rapporter le produit sur le lieu d'achat

Communiquez avec le soutien technique et CPE diagnostiquera tout problème par téléphone ou par courriel. Si le problème ne peut être résolu de cette manière, CPE autorisera, à sa discrétion, l'évaluation, la réparation ou le remplacement de la pièce ou du composant défectueux dans un centre de services CPE. CPE vous fournira un numéro de cas dans le cadre du service de garantie. Veuillez le conserver pour référence ultérieure. Les réparations ou remplacements effectués sans autorisation préalable, ou dans un établissement de réparations non autorisé, ne sont pas couverts par cette garantie.

### Exclusions de la garantie

Cette garantie ne couvrira pas les réparations et équipements suivants :

#### Usure normale

Les produits contenant des composants mécaniques ou électriques doivent faire l'objet d'un entretien périodique pour bien fonctionner. Cette garantie ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée de vie utile d'une pièce ou de l'équipement complet.

### Installation, utilisation et entretien

Cette garantie ne s'appliquera pas aux pièces et/ou à la main-d'œuvre s'il appert que le produit a été mal utilisé, a manqué d'entretien, a fait l'objet d'un accident, ou encore s'il a été malmené, chargé au-delà des limites du produit, modifié, mal installé ou mal connecté à un composant électrique. L'entretien normal n'est pas couvert par cette garantie. Il n'est pas nécessaire qu'il soit effectué à un établissement ou par une personne autorisée par CPE.

### Autres exclusions

Cette garantie exclut :

- les défauts apparents portant notamment sur la peinture et les décalques, etc.,
- les accessoires tels que les housses de rangement,
- les défauts dus à des catastrophes naturelles et autres événements majeurs au-delà du contrôle du fabricant,
- les problèmes causés par des pièces autres que celles de Champion Power Equipment.

### Limites de la garantie implicite et des dommages indirects

Champion Power Equipment décline toute obligation en matière de réclamations concernant le temps perdu, l'utilisation de ce produit, le fret ou toute autre réclamation secondaire ou indirecte découlant de l'utilisation de ce produit par quiconque. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Les produits fournis en remplacement seront soumis à la garantie du produit original. La durée de la garantie du produit échangé sera calculée en fonction de la date d'achat du produit original. Cette garantie vous donne certains droits, lesquels peuvent varier d'un état ou d'une province à l'autre. Il se peut que vous ayez des droits autres que ceux qui sont énoncés dans la garantie, selon votre état ou votre province.

### Coordonnées

#### Adresse

Champion Power Equipment, Inc.  
Service à la clientèle  
12039 Smith Ave.  
Santa Fe Springs, CA 90670 É.-U.  
[www.championpowerequipment.com](http://www.championpowerequipment.com)

#### Service à la clientèle

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HNP, HAP)  
Ligne sans frais : 1 877 338-0999  
[info@championpowerequipment.com](mailto:info@championpowerequipment.com)  
N° télécopieur : 1 562 236-9429

#### Service technique

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HNP, HAP)  
Ligne sans frais : 1 877 338-0999  
[tech@championpowerequipment.com](mailto:tech@championpowerequipment.com)